

18 atlec ladins a la Olimpiades de Sochi

Dal 6 al 23 febbraio si disputeranno a Sochi, in Russia, i XXII Giochi olimpici invernali. Della spedizione azzurra fanno parte anche quarantasei atleti altoatesini e quattordici trentini. Tra di loro ben diciotto i ladini, cinque in più di quattro anni fa, quando le Olimpiadi invernali si disputarono a Vancouver, in Canada.

Ai 27 de jené passà l Comitāt Nazonel di Jeghes Olympics CONI à metù al luster, a na vida ufizièla, la lista di atlec che podarà tor pèrt per l'Etèlia a la Olimpiades da d'invern de Sochi. I sarà 46 i atlec de Suedtirol e 14 i trentins.

Anter chisc l'é ben 18 atlec ladins, 5 de più de chi era jic acà 4 egn a Vancouver, tel Canada. Anter la maor speranzas, l'é sessaben Carolina Kostner con 5 medaes mondiesles e con la esperienzes de 2 jeghes olimpics, per l'artistich su la giacia.

I autres atlec ladins che farà pert, tel ski l'é Manfred Mölgg de Al Plan de Mareo, Chiara Costazza e Stefano Gross de Poza, e amò Verena Stuffer.

Te la combinazion nordica sarà amò Lukas Runggaldier, Armin Bauer e Samuel Costa: tel

saut coi ski sarà per la pruma outa la eles che fesc pert, cun doi atletes de Gherdeina Elena Runggaldier e Evelyn Insam.

Tel passlonch corerà coi colores azzurri i atlec ladins Debora Agreiter, David Hofer e Mattia Pellegrin da Moena e tel biathlon Michela Ponza e Alexia Runggaldier.

Te la disciplina del slopestyle, na disciplina nueva, sarà Silvia Bertagna, canche per l snowboard jirà Meinhard Erlacher e per l snowboardcross Emanuel Perathoner.

De chisc 18 atlec ladins, 12 i é de Gherdena. Chest à fat scialdi marevea: che la comunanza la sibie pascionèda de sport se saea, ma che te na valeda de 15 km e de 10 mile abitanc 12 atlec che farà pert a na Olimpiades, l'é piutost sensazonel. Per Fascia jirà a Sochi 3 atlec: Chiara Costazza e Stefano Gross de Poza per l



Carolina Kostner

A la presentazion l'é ruà Flavio Roda, president de la Federazion taliana sports da d'invern, e autra autoritèdes. La presentazion la é vegnuda metuda a jir adum a l'Azienda per l Turism de Fascia sun la pistes che da egn desc alberch ai alemanenc' de la nazonela azzurra.

Apede al president de la FIS Roda, sal jout de San Pellegrin l'é ruà instadi ence el president de l'APT Enzo Jori, l diretor Andrea Weiss e desvalives atlec desché Dominik Fischnaller e Sandra Gasparini che jirà con la lesa, Roberto Dallasega e Davide Bresadola che fesc saut con i schi, Alessandro Pittin per la combineda nordica, Ilaria Debortolis e Mattia Pellegrin de Moena che farà passlench apede a jacotenc atlec del ski alpin.

m.d.

CIMBRO

Alz iz palle boroatet zo gidenkha di hundart djar von Earst Bèltkriage

di Andrea Zotti

"Si parla spesso del Centenario ma molte persone non sanno ancora molto sull'argomento", esordisce l'assessore alla Cultura della Provincia di Trento Tiziano Mellarini in un incontro organizzato presso la Comunità Degli Altipiani Cimbri per fare il punto su come si svolgeranno le manifestazioni legate al ricordo dei primi cento anni dallo scoppio della Prima Guerra Mondiale. Tutte le operazioni verranno affinché le risorse vengano distribuite equamente e si chiederà la collaborazione delle regioni limitrofe. Il progetto, che non terminerà prima del 2018, prevede una serie di conferenze, visite guidate, laboratori e mostre in tutto il Trentino, coordinate dalla Provincia e con la collaborazione delle regioni limitrofe. Luserna, col sentiero "Dalla storia alle storie", offrirà un viaggio emozionale nel periodo tra l'incendio del 1911 e la fine della Grande Guerra.

"Ma redet vil von Centenario, ma vil laüt bizzan nonet nicht darübar" asó hatta khött dar Asesor vor di Kultur vodar Provintz vo Tria Tiziano



Dar Obarforte vo Lusérn

Archivio KIL

Mellarini, in an treff hergerichtet auz in sètz von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene zo reda propio vo baz ma hatt in sinnt zo tüana zo gedenkha haür di hundart djar von Earst Bèltkriage. Disar iz gest dar earst treff, nà bartndarar khemmen ettale andre, boda dar Asesor un soi skudra vo esperte bartn machan in alle di toalkamoüandar von Trentino. Zo reda vo sell boda da Zimbar Hoachebene

mage opfarn in disa okkasiong izta gest dar Fernando Larcher vo Folgrait, boda nà steat in prodjett von Centenario. Pittar hilfe von Toalkamou vil hattma sa getänt, hattar khött dar Larcher, ma zo giana vür hattma no mengl vo andarz gett o. "Alz daz sell boda iz khennt gemacht finn est iz quat un schümma" hatta khött dar Asesor "ma bar bizzan nonet biavl gölt 'z barta khemmen gelekk aft disan prodjett umbromm bar mochan païtn bazta khütt dar Goveno. Sichar iz ke bar bartn schüpfan zo halta au dise sachandar daz mearaste bobar mang: dar prodjett mochtse nètt spèrn sa haür ma bar mochan gian vürsnen fin

almeno in 2018". Di "operazione centenario", aso hattsmase gerüaft, bart khemmen durchgeüart vodar Provintz sèlbart zoa azta alle di risorse khemmen getoalt gerècht fra alle di lentar boda hām duchgemach 'z kriage. Dar prodjett bart khemmen offegetänt in ändarn redjoneng bodaz soïn nāmp o, übarhaupt in Veneto. Sichar iz ke da Zimbar Hoachebene iz furse ummandar von plètz boda 'z kriage hatt gelatt hintar vil: nètt lai di fört ma ploaz ändre stördje gipuntet dar earde un in laüt. Ma hatt in sinnt zo gidenkha 'z kriage pitt auslegum, kontzerte,

bèrkstatn un konferetze. Lusérn, pitt soi staigele Dalla storia alle storie bart sichar opfarn an viäzo in di stördja boda kontart bia di djardar boda gian von groaz viür von 11 sin an énde von Earst Bèltkriage. 'Z staigele bart viām di laüt fin au afon Obarforte, vor est no gespèrrt. In vorgānate summar soinda però āgiheft di arbatn zo legānen apost un zo ziāganen auz von lām̄marn propio pa zaitn zo tüānenan offe vor in Centenario. An lestrn böllatma azta alle di fört un di manufètt von kriage khemmen 'z soīna inngeschribet azpe Patrimonio Unesco o.

Paroatet de schneareaf!

Anche in Valle dei Möcheni, nelle ultime settimane, le neve è caduta copiosa imbiancando alberi e sentieri. In questo scenario invernale viene organizzato domenica 9 febbraio il "Binter Bernstol Ring", un giro a piedi, con le ciaspole o con gli sci d'alpinismo per i boschi, i pascoli e le baite della zona, assaggiando le specialità della Valle incantata. Partenza da Passo Redebus dalle 08.30 alle 10, con il percorso che arriverà fino a Palù del Fersina per un totale di 12 chilometri e con 8 stand gastronomici. Per info: www.valledei-mocheni.it o 0461.551440.

S ist kemmen der schnea! Ont pet en schnea organiziart men schea'na schneare-

afgea'. Haier s ist de zait van Binter Bernstol Ring ont der hölt se en sunta as de naina van hourmeng. Ölla sai'n se inggalönt za möchen s n toal: eltera lait, junga ont kinder aa. Haier kimmpt er gamöcht en Palai, men geat vort van Passo Redebus va um öchta ont a hölbs finz um zeichena en de vria ont men geat durch de sait van hittn va Palai. S ist an ring va 12 kilometre en mittelt en vrisch schnea, en de balder ont en de tsunt luft va de natur. Ölla meing toalnemmen, avai s ist nèt an hört n be. Ont bos s ist pesser van an to ausbende pet a sella schea'na umbèlt um en biar? Men konnt gea' za vuas, pet de

schneareaf oder pet de alpenki aa ont derbail der ring kriagt men za èssn, as n be s hõt nain èsspunktn, bou barn ausgem kemmen tradizionaln èssn. Dòs s ist an ònders vurm ver za vertrain se der sunta. An vurm za plaim pet de sai'nege familia oder pet de kamarötrn, an vurm za tea' eppes ölla zömm, an vurm za otnen guata ont vrischa luft ont an vurm za riarn se aus a ker van haus. S barn kemmen organiziart òndra schneareafing aa vour as s ist aus der binter, avai der schnea rift nèt za kemmen aro ont s ist an scho tea' nicht ver za hom geam en de doin kloa'na, kòlta ont baisa balatler.

Chiara Pompermaier